|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/54 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General11 July 2023RussianOriginal: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–29 сентября 2023 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Цистерны**

 Уточнение пункта 4.3.4.2.1 МПОГ/ДОПОГ относительно температуры наружной поверхности цистерны

 Передано правительством Франции[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |
| --- |
|  *Резюме* |
| **Существо предложения:** Цель настоящего документа — уточнить требование пункта 4.3.4.2.1 относительно температуры наружной поверхности цистерны с учетом формулировки пункта 4.2.1.4. |
| **Предлагаемое решение:** Изменить пункт 4.3.4.2.1. |
|  |

 Введение

1. Пункт 4.3.4.2.1 МПОГ/ДОПОГ гласит: «В случае загрузки веществ в горячем состоянии температура наружной поверхности цистерны или теплоизоляции во время перевозки не должна превышать 70 °C».

2. Оказалось, что толкование этого требования сопряжено с трудностями, в частности, если измерения температуры выполняются в верхней части цистерны вблизи отверстий.

3. В пункте 4.2.1.4 МПОГ/ДОПОГ, который был составлен позднее, содержится аналогичное требование в отношении переносных цистерн с исключением в отношении отверстий и их запорных устройств.

4. Чтобы уточнить данное требование для цистерн, предусмотренных главой 6.8 МПОГ/ДОПОГ, Франция предлагает внести поправку в пункт 4.3.4.2.1 путем добавления в него этого же исключения.

 Предложение

5. Изменить пункт 4.3.4.2.1 следующим образом (новый текст подчеркнут):

«В случае загрузки веществ в горячем состоянии температура наружной поверхности цистерны, за исключением отверстий и их запорных устройств, или теплоизоляции во время перевозки не должна превышать 70 °C».

 Обоснование

6. Данное уточнение упрощает применение этого требования.

1. \* A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2023/54. [↑](#footnote-ref-2)